

Jan 16 - 1990

Kính thưa cô,

Cháu là HẠ MAI LAN HUONG, cháu đã làm hồ sơ đoàn tụ qua sổ di trú cho gia đình cháu với IV # 40760. Và cháu đã nhờ quý hội lên tiếng giúp đỡ vì trường hợp gia đình cháu là cựu tù nhân chính trị (bố cháu là HẠ NGỌC THUY & anh cháu là HẠ MINH ĐỨC).

Nay cháu đã có giấy LOI gửi về từ Bangkok, cho mẹ + anh cháu nhập cảnh Hoa Kỳ. Cháu xin gửi kèm theo đây & 3 stamps để quý hội hoặc nếu có thể can thiệp cho 3 chị cháu có LOI luôn hay trực lên list фонд vẫn sớm.

Cháu cảm ơn cô rất nhiều.

Kính thư  
— Vanhuong —

HA MAI LAN HUONG

Fullerton, CA 92633



Families of Vietnamese political  
Prisoners Association

PO Box 5435

Arlington, VA 22205-0635

IV# 40760

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA  
BANGKOK, THAILAND

DEC 28, 1989

TO WHOM IT MAY CONCERN:

|              |      |           |               |        |
|--------------|------|-----------|---------------|--------|
| HA NGOC THUY | BORN | 25 DEC 13 | (IV           | 40760) |
| LE THIEN HUY | BORN | 14 OCT 17 | WIFE          |        |
| HA MINH DUC  | BORN | 22 SEP 45 | UNMARRIED SON |        |

ADDRESS IN VIETNAM: 21 NGO GIA TU  
NHA TRANG  
PHU KHANH

VEWL#: 54611

NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DUOC COI NHU TAM DU TIEU-CHUAN DE DINH-CU TAI HOA-KY. TUY NHIEU, SU QUYET-DINH CUOI CUNG DE HOI DU DIEU-KIEN CON TUY THUOC VAO CUOC PHONG-VAN CUA VIEN-CHUC SO DI-TRU HAY TUY VIEN LANH-SU HOA-KY VA KET-QUA VIEC KHAM SUC KHOE VA THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET. DE CO SU CHAP-THUAN CUOI CUNG CUA VIEN-CHUC HOA-KY, VA TRUOC KHI ROI KHOI VIET-NAM, MOI NGUOI CAN CO SUC KHOE TOT DEP VA HOI DU NHUNG DIEU-KIEN CUA LUAT DI-TRU HOA-KY.

VI THE, TRONG TRUONG HOP NHUNG NGUOI NAY DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP XUAT-CANH, CHUNG TOI YEU CAU QUY VI CHO PHEP HO DUOC THI HANH TAI VIET-NAM NHUNG THU-TUC CAN THIET LIEN-QUAN DEN HO-SO XIN ROI KHOI VIET-NAM, THEO CHUONG-TRINH RA DI CO TRAT TU (ODP), KE CA NHUNG THU-TUC KHAM SUC-KHOE, THU-NGHIEM Y-TE CAN THIET VA DUOC CHINH-QUYEN VIET-NAM CHO PHEP GAP VIEN-CHUC CO THAM-QUYEN CUA CHINH-PHU HOA-KY DE DUOC PHONG-VAN.

DIEU KIEN DUOC DINH-CU TAI HOA-KY CUA BAT CU NGUOI NAO CO TEN TRONG TO THU NAY, CO THE KHONG CON HIEU LUC NUA, TRONG MOT SO TRUONG HOP, BAO GOM CA HON-NHAN, LY-DI, DEN TUOI 21, HAY QUA DOI.

SINCERELY,

*David C. Pierce*  
  
DAVID C. PIERCE  
COUNSELOR  
REFUGEE MIGRATION AFFAIRS

ODP-I  
07/88

0826554